

## [Texte]

save this million dollars since obviously you, sir, and the forces are in desperate need of funds.

**Mr. Richardson:** Mr. Chairman, this is a decision that was taken, as I indicated, some year ago. I do not believe it would be practical to take out a ship of this cost. I know the hydrofoil idea is an old one, but these had some very advanced fins and hydrofoils which I understand were, in fact, a new technology. However, it was too good to cut up for scrap as long as there was any hope that it might be found useful.

**Mr. Crouse:** Mr. Chairman, the Minister says it was too good to cut up for scrap. Let me ask him or any of the members of the forces who are here, have you as yet been able to discover a manner in which you could place sonar on this ship so that it would be effective while in operation?

**Mr. Richardson:** Admiral Falls, perhaps.

**Adm. Falls:** The technique exists, Mr. Chairman. The technique does exist for placing towed sonar on hydrofoils. These hydrofoils are unique as opposed to the Alexander Graham Bell type. They have an open ocean capability of state 5 sea which make them still in the forefront of technology. As I say, the technique does exist to put towed sonar on them.

• 1645

**Mr. Crouse:** Let us get that answer straight, Mr. Chairman. Is the sonar usable when the ship is operating at full speed?

**Adm. Falls:** The technique, as I say, exists. I do not think there has been a prototype model built that you can tow at high speed. But towed sonars exist that would allow the next generation of hydrofoils to operate with towed sonar on the foils.

**Mr. Crouse:** But it has not been perfected on this particular ship?

**Adm. Falls:** Not on this particular ship, no.

**Mr. Crouse:** That is the answer I wanted, Mr. Chairman. So it is still a long way from being serviceable and usable, with sonar as a detective device at the present time. Is this correct?

**Adm. Falls:** That is correct.

**Mr. Crouse:** Thank you. I will go on in view of the time limitation, Mr. Chairman.

In view of our posture at The Law of the Sea Conference where we proposed to claim sovereignty to the extremities of our continental shelf, I would like to know what steps have been taken to expand our surveillance, both by sea and by air, over our continental shelf and over our Arctic areas, for example. How do these cutbacks, of which you have been speaking in the Throne Speech debate and today in your report to the Committee, affect our position?

## [Interprétation]

vous permettrait d'économiser un million de dollars dont vous semblez avoir le plus grand besoin.

**M. Richardson:** Monsieur le président, ainsi que je viens de vous l'expliquer, cette décision a été prise il y a quelques années. Il ne serait guère pratique de mettre au rancart un vaisseau aussi coûteux. Je sais bien que le principe de l'hydroptère est déjà ancien, mais celui-ci est pourvu de dispositifs tout à fait nouveaux du point de vue technologique. Il aurait donc été regrettable de le mettre à la mitraille tant qu'il reste l'espoir de pouvoir l'utiliser.

**M. Crouse:** Monsieur le président, le ministre dit qu'il serait regrettable de le mettre à la mitraille. Le ministre ou bien un de ses adjoints des Forces armées pourrait-il me dire si on a découvert le moyen d'équiper l'hydroptère de sonar de façon à ce qu'il soit efficace à l'utilisation.

**M. Richardson:** Je demanderais à l'amiral Falls de vous répondre.

**Adm. Falls:** Monsieur le président, il existe effectivement un moyen de placer un sonar remorqué sur les hydroptères. Ceux-ci diffèrent en effet du modèle inventé par Alexander Graham Bell. Leur comportement en haute mer en fait une technologie de pointe. Et comme je l'ai dit, il y a moyen de les équiper de sonars remorqués.

**Mr. Crouse:** Mais est-ce que le sonar est utilisable lorsque le vaisseau navigue à pleine vapeur.

**Adm. Falls:** La technique existe, mais on n'a pas encore construit de prototype que l'on puisse remorquer à grande vitesse. Nous possédons toutefois des sonars remorqués qui pourraient permettre à la génération suivante d'hydroptères de naviguer avec ces sonars remorqués.

**Mr. Crouse:** Mais l'hydroptère dont il est question ici n'est pas équipé de ce sonar.

**Adm. Falls:** Non.

**Mr. Crouse:** C'est ce que je voulais savoir, monsieur le président. Donc ce n'est pas pour bientôt que les hydroptères seront munis de sonars en guise de dispositif de détection, est-ce exact?

**Adm. Falls:** C'est exact.

**Mr. Crouse:** Je vous remercie.

Étant donné la position que nous avons adoptée à la Conférence sur le droit de la mer nous avons revendiqué la souveraineté jusqu'aux limites extrêmes du plateau continental, j'aimerais savoir quelles mesures ont été prises pour étendre nos moyens de surveillance aérienne et maritime au-dessus du plateau continental et dans les régions arctiques. Dans quelle mesure notre position se ressentira-t-elle des mesures d'économie que vous avez évoquées lors du débat sur le Discours du Trône et encore aujourd'hui?